

Taller Sobre el Transporte Público en Elizabeth Inauguran Ruben's Empanadas & Bakery



Aparecen en esta foto Zenobia Fields de NJTPA; el concejal Manny Grova, el alcalde Chris Bollwage, Mary K. Murphy, de NJTPA, y el concejal Carlos Torres.

Las agencias Together North Jersey y la Autoridad de Planificación de Transporte (NJTPA – siglas en inglés) celebraron un taller sobre el transporte público se llevó a cabo el pasado 4 de marzo en el Thomas

H. Brown Conference Center of Union County College's Kellogg Building, en la ciudad de Elizabeth donde se discutieron ideas, propuestas encaminadas a mejorar las economías locales y regionales, y mejorar el acceso a sis-

temas de transporte, educación, empleo y oportunidades educativas, culturales y recreativas.

Cada sesión comenzó con una jornada de puertas abiertas y presentaciones sobre el proceso de planificación,

seguido de sesiones de trabajo sobre los objetivos y prioridades regionales.



Una nueva panadería y repostería fue inaugurada el pasado 6 de marzo, en el 70 de Spring Street, en la ciudad de Elizabeth. Se trata de Ruben's Empanada's & Bakery, propiedad del señor Marcel Viera . La gráfica recoge el momento del tradicional corte de cinta donde aparecen Haydee Varela, Sofia Vier, Luis Viera, jefe repostero, Mónica Otero, propietaria, Carlos Núñez, cocinero, el alcalde Chris Bollwage, Marcel Viera y Mikaela Viera. (Foto LA VOZ/Jay Davis).

Día de Concientización Sobre la Mujer y el HIV/SIDA



Representantes del programa "Kids Corner", de Rutgers University, Allison Blamy, Boram Lee y Stephen Courage. (Fotos LA VOZ/Jay Davis).



En celebración del Día Nacional de la Concientización sobre la Mujer y el HIV/SIDA, la ciudad de Elizabeth presentó una proclama a la agencia PROCEED en reconocimiento a sus servicios a jovencitas y mujeres de la comunidad pacientes de esta enfermedad. Durante el evento se ofrecieron exámenes gratis, además de actividades y obsequios de regalos a las participantes. En la foto, miembros del personal de PROCEED, con la directora ejecutiva de PROCEED, Teresa Soto Vega, al centro. Son ellos: Rafael Alvarez, Luis Ramírez, Christian Santana, Rosalina Tuarzon, Elizabeth Piñeros, Marie Angelié Martínez, Claudia Ortiz, Hildemar Santiago, Yair Gómez, Marcos Herández, Mercedes Quintana, Tania Zurita, Olga Rodríguez y María Domínguez. (Fotos LA VOZ/Jay Davis)

**Diga
Lo Lei En
LA VOZ**
www.lavoznj.com



Teresa Soto Vega y el alcalde Bollwage, con Jessica Buzzelli, John Evans y Steve Siemmers, miembros de Walgreens, donde los pacientes pueden obtener sus medicinas con vales que obtienen en PROCEED.



Consejeros de HIV de la agencia NJCRI: Sonia Vera, el alcalde Chris Bollwage, Paula Tate, Charles Evans y Teresa Soto Vega.

GORNY & GORNY Funeral Home

215 ELIZABETH AVENUE, ELIZABETH, NEW JERSEY 07206

Nuevo y confortable edificio en Elizabeth Avenue, entre la 2da. y 3ra Calle

(908) 351-5200

Hablamos Español, Portugués e Inglés

"La funeraria Gorny & Gorny esta dedicada a la comunidad. Esta conciente de la obligación que tiene de brindar diferentes opciones que se ajusten a los presupuestos y necesidades de nuestra comunidad hispana".



Kristen M. Leber
Gerente y Directora
Fúnebre. Licencia de NJ #4277

Ahora Bajo la Nueva Administración de
KRISTEN M. LEBER
Quinta generación y primera mujer de la familia Leber en el giro de Servicios Funerales

Con un personal capacitado y con la experiencia para brindarle el servicio que usted merece.



José L. Class Gómez
Asistente a Gerente
(Involvement and not qualified to make funeral arrangements, embalm, or conduct a funeral)



Administración y Propiedad Independiente de Kristen M. Leber Licencia #4277



Le servimos tomando en cuenta sus costumbres y deseos.



Capilla amplia y confortable

- Especializados en Servicios Funerales Completos y Tradicionales
- Servicios al alcance de todos los presupuestos
- Servicios las 24 horas del día, si lo desea
- Cremaciones
- Aceptamos Medicaid
- Hacemos traslados a/de otros estados y países
- Arreglos prepagados
- Amplio Parqueo